



Vraie de nature et de cœur



Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Bienvenue à M^{me} Manon Fortin, qui est entrée en fonction le 18 novembre dernier, comme directrice générale de la municipalité. Je suis convaincue que M^{me} Fortin saura relever avec brio les nombreux défis de gestion et de développement du monde municipal et qu'elle fera bonne équipe avec notre personnel dévoué et un conseil engagé.

La tempête des 31 octobre et 1^{er} novembre derniers a causé des dommages considérables au réseau routier. En moins de 12 heures, notre personnel avait rétabli l'accès sur tous les chemins endommagés. Il a ensuite travaillé sans relâche pendant toute la fin de semaine afin de dégager les arbres tombés. Au nom de tous, un énorme merci!

Au moment d'aller sous presse, le conseil aura adopté le budget municipal pour l'année qui vient. Il aura donc fixé ses priorités pour 2020, aussi variées que les demandes et besoins exprimés par les citoyens. Vous serez sans doute ravis d'apprendre qu'il n'y aura pas d'augmentation de taxe cette année.

Je vous invite à consulter tous les documents du budget qui ont été mis en ligne sous l'onglet « Profil financier » du site Web de la municipalité. Et pendant que vous y êtes, pourquoi ne pas parcourir le site? Il présente tellement un beau portrait de tout ce que nous faisons, ensemble, comme communauté. C'est aussi la source d'information la plus fiable pour tout ce qui vous concerne en tant que citoyens.

Comme toujours, je remercie mes collègues du conseil, tous les membres du personnel et tous les bénévoles pour leur dévouement et leur apport inestimable à notre qualité de vie.

Je suis également très reconnaissante à tous les citoyens qui nous appuient dans notre mission commune et qui, par leurs bons mots et leurs encouragements, nous motivent pour aller encore plus en avant.

Que la nouvelle année vous apporte santé, sérénité, paix, de petits plaisirs et de grandes joies... Et que votre bonheur soit durable.

Lisette Maillé
maïresse



Depuis 40 ans, notre Service de sécurité incendie répond à tous les appels... même les plus inusités!

*Passez de joyeuses Fêtes, en toute sécurité.
Santé et bonheur tout au long de la nouvelle année.*

Meilleurs vœux!

4^e trimestre 2019

Sommaire

Vie communautaire.....	2-3
Culture et patrimoine	4-5
Enviro-info.....	6
Science nature	7
Sécurité.....	8
Échos administratifs.....	9-10-11-12
English Content (see reverse)	

Pour être Austinois à tout âge!

Politique de la famille et des aînés

Notre plan d'action triennal PFA touche à sa fin. Le bilan des actions réalisées, inachevées ou abandonnées a été dressé et présenté aux bénévoles et aux membres du conseil. Le parcours d'accomplissements pour tous les âges et tous les goûts a nécessité un engagement bénévole plus ardent que jamais. Un immense merci à tous les citoyens qui y ont cru! La municipalité adoptera une nouvelle politique dans le cadre de sa prochaine planification stratégique. À suivre.

Bottin-agenda des ressources pour les aînés 2020

Félicitations à notre concitoyenne Jasmine Brien, dont l'œuvre - inspirée d'une photo de son père pêchant sur les rives du lac Memphrémagog - a été sélectionnée pour la page couverture du bottin 2020.



Cet outil de référence bilingue contient tous les renseignements et les ressources qui peuvent être utiles pour les aînés de la région. Il est distribué gratuitement aux retraités et préretraités de la MRC de Memphrémagog. Vous le trouverez dans les bibliothèques, aux bureaux de l'hôtel de ville et au Centre d'action bénévole de Magog (344, St-Patrice Est).

CASA : Comité d'Action Sentinelles d'Austin

Le comité souhaite la bienvenue à Claude Ouimet, villégiateur de longue date et maintenant résident permanent, qui a offert des heures (et son véhicule) comme bénévole accompagnateur (B.A.) au transport pour nos proches aidants. Bon hiver à Lucien Doyon, B.A., que nous voulons tous voir revenir au printemps! Félicitations à Lili Trachy, B.A., qui revient d'un voyage humanitaire au Guatemala où elle a participé à la rénovation d'écoles et à la construction d'une maison pour une famille de six enfants avec leur maman.

Rencontre avec la ministre Marguerite Blais Collaboration France Corriveau (CASA)

Le vendredi 20 septembre dernier, Lili, Michelle et moi avons rencontré M^{me} Blais lors d'un événement qui se tenait à Magog. Nous avons saisi l'occasion pour lui remettre une lettre décrivant l'historique de notre jeune comité, notre lien avec le mandat que la municipalité s'est donné et le soutien que nous apportons aux proche-aidants. Nous avons également discuté avec elle de l'aide financière dont nous avons besoin.

Ensuite, Lili a parlé plus longuement de notre comité avec le député Gilles Bélanger. Il s'est montré ouvert et nous a encouragés à lui envoyer une lettre détaillée. Lili et moi le relancerons en janvier 2020.

CASA est toujours à la recherche de bénévoles pour rejoindre ses rangs. Michelle Jacques a créé une structure bienveillante autant pour les proches aidants que pour les bénévoles. Si vous avez un peu de temps pour l'Autre, soyez assurés que vous serez respectés dans vos disponibilités et vos limites.

Rappel important :

Pour obtenir de l'information ou de l'aide de CASA, communiquez avec le Centre d'action bénévole au **819-843-8138 poste 206** et précisez que vous êtes d'Austin.

Pour les 12 à 18 ans - Cahiers *Ma Réussite*

Les cahiers *Ma Réussite* sont nés du désir d'outiller les jeunes de 12 à 18 ans en matière de BIEN-ÊTRE et d'AVENIR. Un nouveau cahier a été mis en ligne sur notre site web en décembre : Les adultes nous comprennent-ils; Pas de chicane dans ma cabane; un article très intéressant sur l'intimidation, une dictée trouée, un mot mystère et plus sauront captiver votre attention. [Municipalite.austin.qc.ca/wp-content/uploads/cahier_nov_dec_2019a.pdf](https://municipalite.austin.qc.ca/wp-content/uploads/cahier_nov_dec_2019a.pdf)

Budget participatif Et le projet gagnant est...

Première et deuxième places :
M^{me} Suzanne Roy

Photo : Jean-Claude Duff



Éclairage de type muséal pour la salle communautaire (454 points)

« ... dans le but de créer une ambiance appropriée aux expositions de tableaux »,
valeur du projet : 5000 \$

Bonification de la salle des loisirs (320 points)

«... en remplaçant les tables et en ajoutant des chaises ou tabourets réglables et des lampes loupe de table à pince... »
valeur du projet : 5 000 \$

Troisième place : M. André Roy

Halte pour cyclistes au parc municipal (282 points)

« aménager un endroit où les cyclistes peuvent se reposer avant de poursuivre leur route », valeur du projet : 3 000 \$



Le citoyen d'Austin gagnant-gagnant!

Ce sont vous, les citoyens, qui avez choisi le projet qui vous tient le plus à cœur - l'éclairage muséal dans la salle communautaire - et ainsi, déterminé comment une partie du budget 2020 sera dépensée. Et - excellente nouvelle! - le conseil a décidé de réaliser les deux autres projets puisque la valeur combinée des trois projets finalistes est inférieure à l'enveloppe de 25 000 \$ prévue. Vous pourrez donc, dès 2020, profiter aussi d'un meilleur mobilier dans la salle des loisirs et faire une halte au parc municipal lors de votre prochaine randonnée en vélo!

Bravo à nos participants et merci à tous ceux et celles qui ont voté!

Coup d'envoi pour le parcours des droits des enfants

Le 20 novembre dernier, à l'occasion de la Journée mondiale de l'enfance et du 30^e anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant des Nations Unies, la municipalité a donné le coup d'envoi pour l'aménagement d'un parc forestier qui abritera un parcours des droits de l'enfant.



Au premier plan, la mairesse avec le docteur Korczak (marionnette) entourée de Bernard Jeansonne (conseiller), Marie-Claude Farrell (directrice de l'école du Val-de-Grâce, Blanche Paquette (agente de développement communautaire), Mylène Alarie (programmes éducatifs au Corridor Appalachien), Alexandra Roy (attachée politique du bureau de Gilles Bélanger), Jean-Claude Duff (conseiller), Jean-Pierre Naud (conseiller) et Sylvie DesRoches (citoyenne d'Austin, présidente de la Société pour un monde digne des enfants et instigatrice du projet).



Journée citoyenne à la station de ski du mont Orford

Skiez gratuitement à la station de ski du mont Orford, le dimanche 2 février prochain!

L'événement s'adresse à tous les citoyens de la MRC de Memphrémagog. Vous n'avez qu'à vous présenter à la billetterie avec une carte d'identité avec photo et une preuve de résidence sur le territoire.

Journée d'hiver SÉPAQ 2020

Accès gratuit aux plaisirs de la neige, au parc national du mont-Orford, le samedi 25 janvier. Entrée gratuite, panoplie d'activités et d'animations spéciales, territoire exceptionnel, prêt d'équipement sans frais.

Plaisirs d'hiver

Ne manquez pas notre journée Plaisirs d'hiver au parc municipal d'Austin, le samedi 15 février. Au programme, une foule d'activités intergénérationnelles pour le plaisir de tous... Surveillez les communications!

Un cadeau inestimable...

Vous connaissez quelqu'un qui a de la difficulté à lire et à écrire? L'un de vos proches? Offrez-lui un très gros cadeau : parlez-lui du Train des mots... Nos services personnalisés et confidentiels lui donneront la confiance nécessaire pour entreprendre cette étape dans sa vie.

Départ de Blanche Paquette

Après quatre ans à titre d'agente de développement communautaire, Blanche a choisi de ne pas renouveler son contrat. Nous la remercions très sincèrement pour le rôle important qu'elle a joué dans la réalisation des nombreuses initiatives reliées à notre politique culturelle, à notre politique de la famille et des aînés et à notre développement communautaire.

Des nouvelles de notre monde

Nos sympathies aux parents et amis des familles d'Alicia Roy (Lamoureux), décédée le 19 octobre dernier, et de Raoul Petitclerc, décédé le 6 décembre.

La vie et l'histoire d'Émilie, la petite cloche de Millington

Collaboration : Serge Wagner, Conseil local du patrimoine, sergewagner@hotmail.com

Au 19^e siècle, l'Église catholique veut contrer l'exode des Canadiens-Français vers les États-Unis en les dirigeant dans les Cantons-de-l'Est. Elle invite les colons à ériger des chapelles en bois dotées d'une petite cloche – instrument pratique et symbolique de toute paroisse. Pendant un siècle, des dizaines de petites cloches circulent dans des missions naissantes peu fortunées, y demeurant jusqu'à la construction d'églises véritables avec clochers et grosses cloches. C'est ainsi que l'une d'elles, Émilie-Michel-Victoria, arrivera à Millington en 1898.

La vie religieuse d'Émilie commence avec sa bénédiction en 1845 dans la chapelle de colonisation, Saint-Zéphirin-de-Courval. La cloche provient probablement du navire à vapeur *Hart*, mis à l'encan quelques mois plus tôt. Son donateur est Alexander Hart, le seigneur de Courval; il n'en est cependant pas le parrain. (En fait, il est juif et il voulait établir un débit de boisson à côté de la chapelle.) En 1866, lorsque la chapelle est remplacée par une église, Émilie est remise; elle sera ensuite successivement logée dans la chapelle de Sainte-Anne-de-Danville, puis dans celle de Saint-Adrien-de-Ham.

En février 1898, Émilie se retrouve au faite d'une chapelle-école qui vient d'être érigée par corvée au sud-est de *Place Pond* (lac Gilbert) pour la « pauvre mission » Saint-Luc-de-Millington. C'est une « maison de colon »; un clocheton surmonté d'une croix révèle son caractère religieux. Émilie tinte pour annoncer la messe célébrée un dimanche par

mois par le curé d'Eastman, les services religieux et les jours d'école. « Heureuse acquisition », dira le missionnaire.

En 1912, les Bénédictins s'établissent à la pointe Gibraltar. Ils deviennent responsables de la mission, rebaptisée Saint-Benoît. Ils y maintiennent la messe mensuelle, mais ils préfèrent le monastère naissant, tout en cherchant un emplacement paroissial plus central. En 1927, ils achètent l'église anglicane de Peasley Corner (noyau villageois d'Austin), déjà pourvue d'une grosse cloche. À la même époque, la chapelle-école St-Luc est démolie. Émilie est alors transportée à Saint-Benoît et placée au faite du monastère qu'on érige. Elle devient cloche monastique : du matin au soir, elle brise le silence en appelant les moines aux offices.

À la construction du nouveau monastère en 1941, le moine-architecte Dom Bellot réserve une place respectueuse à la



Une coutume ancienne veut que l'on bénisse – ou dans le langage courant, que l'on baptise – les cloches (parrainées par de riches donateurs ou par un groupe de paroissiens) avant de les placer dans le clocher. La cérémonie de bénédiction ressemble à s'y méprendre au baptême d'une personne.

vieille Émilie en la logeant au sommet du clocher-arcade du jardin du cloître. Le clocher principal accueillera des cloches plus imposantes de sorte qu'Émilie sonne surtout pour annoncer les offices, puis plus tard, seulement pour les réunions capitulaires et les repas pendant la saison chaude.

Vers 1999-2000, le fonctionnement des cloches de l'abbaye est automatisé. Émilie, elle, continue à fonctionner avec des cordes qui se brisent de temps à autre, mais qu'on répare jusque vers 2009.

Émilie est désormais en retraite forcée, mais quelques cordes lui permettraient de faire réentendre sa voix « douce et agréable ».

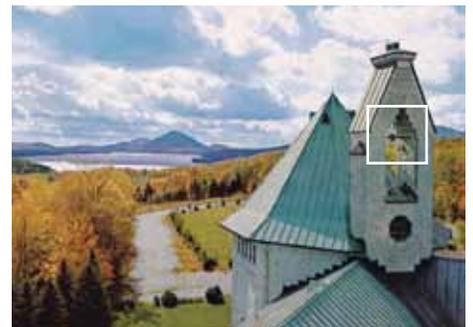


Émilie dans le clocheton de la chapelle-école Saint-Luc de Millington, 1904. La cloche pèse 104 livres « avec sa roue en fer », écrira le curé Castonguay d'Eastman, ajoutant qu'« elle sonne encore très bien et se fait entendre d'assez loin ». En fait, pareille petite cloche montée dans un clocheton ouvert rend un son pénétrant pouvant porter autant que celui, plus grave, d'une cloche de 1 000 livres installée dans un clocher.



Émilie devenue monastique, 1924 à nos jours

À gauche : Émilie, dans le clocheton du premier monastère, 1923-1941. À droite : Émilie, dans la tour-arcade du nouveau monastère, depuis 1941. Dom Paul Bellot respecta la volonté de conserver la première cloche, qui avait d'abord servi à Millington. Dans les deux cas, Émilie est installée dans un clocheton ou une tour ouverts pour qu'elle puisse être entendue.



La petite Émilie, qui s'était faite plus discrète, est muette depuis 2009.

Merci à Dom René Salvas, archiviste de l'Abbaye, ainsi qu'à Gérard-Hugues Métivier, Maurice Langlois, Doms Jacques Côté, Richard Gagné et Luc Lamontagne.

Conférence sur notre paysage emblématique

Collaboration : Bernard Boisleau

À l'occasion du Samedi culturel tenu le 28 septembre dernier, Gérard Beaudet, professeur émérite de l'Université de Montréal, présentait une passionnante conférence sur les paysages, dont le paysage emblématique d'Austin. Ce paysage qu'on voit du chemin Nicholas-Austin à l'approche du cœur du village, que les passants s'arrêtent pour photographier et qui figure dans d'innombrables publications, notamment le célèbre *National Geographic*.

Les nombreux beaux paysages d'Austin constituent un bien collectif, un riche élément de notre patrimoine et une composante importante de la qualité de vie et de la fierté de nos citoyens. Cependant, ces vues panoramiques sont menacées, notamment par la déprise agricole, la pose de haies ou la plantation de conifères. Certes, un paysage n'est pas une chose immuable; il évolue au rythme de la transformation des activités humaines. Les aînés se souviennent d'ailleurs d'une époque où les perspectives étaient plus étendues.

En septembre, la municipalité nous invitait à commenter cet enjeu dans un sondage et à en discuter lors de la consultation publique sur la planification stratégique. Diverses mesures de protection et de valorisation des paysages ont été proposées. Il ne s'agit pas de reconstruire le passé, mais bien de préserver et de mettre en valeur les panoramas actuels - une priorité, un geste à la fois. Cela m'inspire une variante de l'ancien proverbe africain : Nous n'héritons pas des paysages de nos ancêtres, nous les empruntons à nos enfants.



Photo : Blanche Paquette

Expositions

Dans la salle communautaire, durant les heures d'ouverture du bureau municipal.

Magie hivernale

Le regroupement des artistes vous présente des œuvres inspirées de l'hiver, une saison tellement magique! Les artistes interprètent à leur façon ce que leur inspirent la nature, le passage des saisons et la période des Fêtes, entre autres. Ils vous invitent à venir voir l'expression artistique de leurs émotions, de ce qu'ils apprécient de l'hiver et qu'ils ont su transposer dans leurs œuvres.

Petits formats 12 po x 12 po (c'est une super idée cadeau pour vos proches!)

Jusqu'au 17 janvier 2020

Un monde imaginaire

Vernissage de l'exposition des œuvres de Monique Denis, le 17 janvier 2020, à 18 h.

L'artiste travaille intuitivement la plupart du temps, d'où le titre de sa série.



Soirées passion

Saisissez ces occasions de découvrir de nouvelles passions et de rencontrer d'autres passionnés!

Les vendredis à 19 h à la salle communautaire. Entrée libre. Apportez vos boissons et grignotines.

17 janvier – Passion voyage

Inde du nord : Splendeurs et misères avec Louise Blain et René Fortin

L'Inde promet un voyage vers des espaces inconnus. L'Inde remue, l'Inde secoue. On visite l'Inde du Nord pour ses temples, ses sites archéologiques, la beauté du Rajasthan et ses villes envoûtantes.

Nos globe-trotteurs décriront les castes, les différentes religions, l'histoire et présenteront un film qu'ils ont réalisé sur le sujet.

21 février – Passion communication

La communication non violente avec Karine Lemieux

Communiquer avec vos proches vous donne parfois du fil à retordre? Venez découvrir la puissance des outils du dialogue empathique basés sur l'approche de la Communication non violente (Méthode CNV). Dans un climat de confiance, nous expérimenterons la profondeur de ce dialogue, qui encourage l'empathie naturelle envers les autres... et soi-même!

20 mars - Passion histoire

Le nord d'Austin et ses hameaux, 1820-1964 avec Serge Wagner

Les premières générations y vivent isolées jusqu'à l'arrivée du train, en 1877, qui désenclave la région en facilitant le commerce et l'arrivée de touristes saisonniers. En 1922, la route Montréal-Sherbrooke accroît la vocation touristique. En 1964, la nouvelle autoroute entraîne un boom démographique



Pour obtenir de plus amples renseignements sur les sujets qui sont traités dans nos pages Enviro-info, communiquez avec notre spécialiste en environnement, au 819 843-2388 ou me.lacroix@municipalite.austin.qc.ca.

Des Fêtes sans déchets

Plusieurs petits trucs simples peuvent faire une grande différence et réduire la quantité de déchets produits lors des festivités de Noël. Pensons simplement à utiliser de la vraie vaisselle plutôt que de la vaisselle jetable. Oublions les nappes en papier, les assiettes, les couteaux et les fourchettes en plastique ainsi que les verres en styromousse! Laver la vaisselle à plusieurs peut être très plaisant!

Un Noël sans gaspillage alimentaire

Le temps des Fêtes, c'est la période de l'année où les tables débordent de nourriture appétissante, mais c'est également le moment où l'on en gaspille le plus, sans même s'en rendre compte. Plats cuisinés en trop grande quantité... aliments dans notre assiette que l'on n'aime pas et qu'on finit par jeter... denrées « oubliées » comme le pain devenu sec, les légumes gâtés et les produits dont la date de péremption est passée. Pour éviter le gaspillage alimentaire, le mieux est de prévoir le nombre d'invités et de calculer approximativement les portions de chacun. De cette façon, on ne gaspillera pas de nourriture et on n'aura pas à manger des restants de dinde jusqu'au Nouvel An! Et finalement, pour les restes de nourriture, pensons à mettre un bac à compost à la disposition des invités. Ainsi, tout le monde sera tenté de les utiliser.

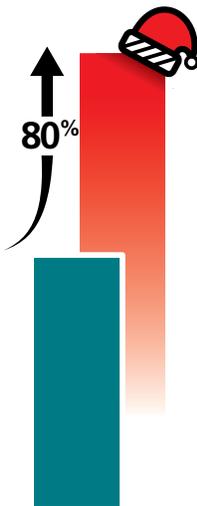
Saviez-vous que?

Le gaspillage alimentaire mondial est estimé à 1,3 milliard de tonnes, alors que près d'un milliard d'êtres humains souffrent de la faim?

À Noël, le gaspillage alimentaire augmente de 80 %?



Au Canada, 40 % des aliments produits finissent à la poubelle?



Source : http://www.environnement.gouv.qc.ca/jeunesse/sais_tu_que/2012/1212-feter-noel.htm

Un mot de départ de Marie-Élaine

C'est avec émotion que je dis au revoir à mes collègues et aux citoyens que j'ai côtoyés pendant les quatre dernières années. Je vous remercie tous pour votre collaboration aux nombreuses initiatives environnementales que nous avons réalisées au fil des ans. Sans vous, la cause environnementale n'aurait jamais l'importance qui lui revient. Je vous quitte pour me consacrer à des projets personnels particulièrement motivants, sachant que vous serez entre bonnes mains pour la suite. Au plaisir de se revoir!

J'adopte une ruche

L'initiative J'adopte une ruche a de nouveau connu un franc succès à Austin en 2019. Les 14 ruches déployées sur le territoire ont permis de récolter 1 340 livres de miel, soit 330 livres de plus qu'en 2018!

Les 14 familles participantes se sont données avec générosité et dévouement à toutes les étapes, de la préparation de l'équipement au printemps, des visites au rucher cet été, de l'extraction du miel et de la préparation pour la fin de saison.

La municipalité appuie fièrement cette initiative parce qu'elle répond à toutes les dimensions du développement durable :

- **Social** : participation citoyenne, développement de liens entre citoyens, solidarité secteur ouest
- **Environnement** : protection de la biodiversité, production locale, éducation et sensibilisation, consommation responsable
- **Économique** : développement local, économie sociale, achat local



Félicitations à l'APDMO pour sa 4^e guignolée, qui a permis de récolter 180,5 kg de denrées et une somme de 1 200 \$. Le total remis à la Banque alimentaire Memphrémagog représente au-delà de 2 640 \$.



Félicitations à l'APLS pour sa guignolée! Au terme de la journée, un total de 482 kilos de denrées et 2 863 \$ en argent avaient été recueillis. Remerciements particuliers à Guylaine Boulanger et à Monique Lacroix qui organise la guignolée depuis plusieurs années avec une équipe d'une vingtaine de bénévoles.

La neige? C'est juste de l'eau gelée!

Collaboration : Jean-Claude Duff

Je suis dans le télésiège et il fait beau... enfin, pour moi, car il neige. Pour d'autres, et bien, passons. Les flocons tombent sur mon manteau et mon pantalon. Ils me semblent plus gros que d'habitude. Je les regarde de plus près, mais je vois mal, parce que je n'ai pas mes lunettes de lecture et qu'en plus, mes lunettes de ski sont un peu embuées. Le temps est très humide et la température est juste au-dessous du point de congélation. On entre au chalet prendre un café, je prends mes lunettes de lecture et je retourne dehors pour examiner les flocons. WOW! Ça n'a pas de bon sens. On dirait qu'ils ont été sculptés. Et ils sont tous différents! Comment ça se fait? Quand j'ai voulu chercher l'explication sur Internet, je suis tombé sur un article de Wikipedia qui finalement était très complet. Je le reproduis ici.

Le flocon de neige est un agrégat de cristaux de glace, chacun environ 10 millions de fois plus petit que lui, qui tombe à travers l'atmosphère terrestre sous forme de précipitations lorsque la température de l'air est inférieure ou égale à 0 °C. Leur formation débute par des cristaux de neige qui se développent lorsque des gouttelettes microscopiques (10µm de diamètre) en surfusion (températures inférieures à -18 °C) gèlent dans un nuage. Les flocons de neige apparaissent dans de multiples variétés de tailles et formes. Des formes complexes se développent suivant les régimes de température et d'humidité rencontrés par les flocons. Les flocons individuels ont une structure presque unique. Certaines précipitations peuvent, par le phénomène de dégel et de regel, tomber sous la forme d'une boule, tel que le grésil.

En 1611, Kepler publie un premier traité scientifique qui étudie les cristaux de neige, observant notamment leur symétrie hexagonale. Descartes observe en 1635 à l'œil nu des cristaux de neige et décrit notamment des formes rares, cristaux à douze branches, plaques hexagonales et colonnes.

En 1665, Robert Hooke publie des dessins des raffinements complexes des cristaux de neige révélés au microscope optique. Wilson Bentley devient le premier photographe connu de flocons de neige en réalisant 5000 clichés de cristaux dont 2000 photomicrographies.

Le physicien Nakaya établit dans les années 1930 à partir de 3000 photomicrographies une classification des cristaux de neige naturels (formes primaires: aiguilles, colonnes, « balles de fusil », plaques, étoiles aussi nommées « dendrites »), les répartissant en sept familles différentes qui composent 41 catégories de flocons. En 1936, ce même chercheur crée le premier flocon de neige artificiel fabriqué en laboratoire, ce qui lui permet d'étudier la formation des flocons dans des conditions bien contrôlées. Il met en évidence qu'une croissance ultra lente donne naissance aux plaques, aux colonnes et aux autres formes anguleuses tandis qu'une croissance ultrarapide forme des flocons étoilés. Son œuvre est poursuivie au 21^e siècle à Caltech par Kenneth G. Libbrecht qui étudie la croissance du flocon. Il propose quant à lui plutôt 35 types de flocons.

Bon. 35 ou 41. Vous voyez que ce n'est pas compliqué! Ils sont beaux quand même. Il n'y a pas de quoi s'émerveiller, Jean-Claude, c'est juste de l'eau gelée.

https://fr.wikipedia.org/wiki/Flocon_de_neige

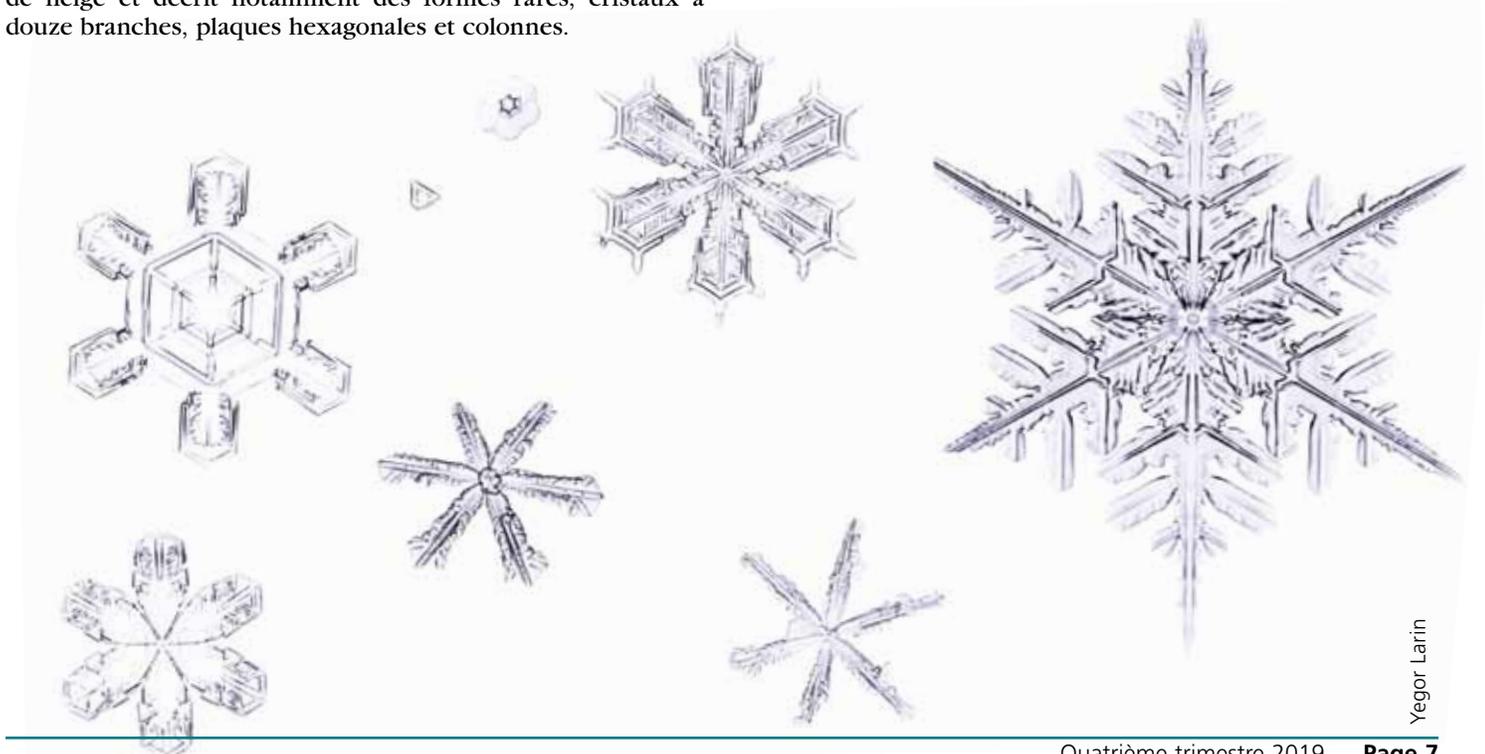




Photo : Daniel Messier

« La Nature s'est vraiment déchaînée avec une force impressionnante. On a même perdu le chemin Galvin... mais pendant quelques heures seulement, grâce à la rapidité d'action de notre municipalité. » Daniel Messier

Êtes-vous prêt pour une situation d'urgence?

La tempête de la dernière fin de semaine d'octobre nous rappelle l'importance de nous préparer aux situations d'urgence. Le ministère de la Sécurité publique propose un jeu permettant de tester vos connaissances sur votre préparation à certaines situations d'urgence. Il comporte trois parties :

- › la connaissance des risques;
- › la planification des actions;
- › la composition d'une trousse d'urgence, c'est-à-dire les articles essentiels que vous devriez avoir en tout temps chez vous pour subsister pendant les trois premiers jours d'une situation d'urgence ou pour emporter en cas d'évacuation.

Pour jouer : 72 heures : se préparer aux situations d'urgence (https://www.securitepublique.gouv.qc.ca/fileadmin/Documents/securite_civile/72_heures/version_fr/start.swf)

72 heures

Ayez en tout temps à la maison les articles suivants, idéalement rassemblés dans un sac à dos ou un contenant :

- › **Eau potable** — deux litres par personne par jour, pour au moins trois jours
- › **Nourriture non périssable** — provisions pour au moins trois jours
- › **Ouvre-boîte manuel**
- › **Radio à piles** — piles de rechange
- › **Lampe frontale ou de poche** — piles de rechange ou lampe à manivelle
- › **Briquet ou allumettes et chandelles**
- › **Trousse de premiers soins** — antiseptiques, analgésiques, bandages adhésifs, compresses de gaze stériles, ciseaux, etc.

Vitesse sur le chemin North

En réponse aux plaintes de citoyens dans le secteur, la Régie de police de Memphrémagog a fait des opérations radar dans la zone de 50 km/h du chemin North.

Voici quelques statistiques pour le mois d'octobre :

Nombre d'opérations : 25

Nombre de constats d'infraction : 8, émis pour des vitesses captées entre 75 et 97 km/h

Nombre d'avertissements : 3

Asphaltage chemins North et Millington

Les travaux d'asphaltage sur une longueur de 2,8 km des chemins Millington et North se sont déroulés rondement en octobre dernier. La facture de près de 780 000 \$ a été payée à même le surplus accumulé, donc à effet nul sur le niveau d'endettement de la municipalité et sur le portefeuille des contribuables.



« Pour la réunion du CLP tenue hier le 16 octobre, sachant que certains se démenaient sur le chemin à quelques travaux, j'ai risqué d'emprunter la voie qui constitue comme l'épine dorsale de la communauté. Oh surprise!... la butte longeant le lac Gilbert, ouvrant depuis des lustres sur la belle gravelle toute mouvante, s'est élancée tout d'un coup dans un étirement tout doux, presque soyeux, comme un vrai nuage... Et jusqu'à destination, ma foi! J'y suis arrivé... presque dérouté. [...]

Un autre lien majeur de notre communauté vient de s'attacher pour de meilleurs rapprochements. Félicitations à toute l'équipe! » André Carrier

Les policiers ont remarqué une diminution des vitesses captées, au fil des jours. Ils nous disent que la grande majorité des usagers de la route empruntant le chemin North respecte la limite de vitesse. Les opérations continuent...

Faits saillants des séances du conseil

Nous publions ici un sommaire des principales décisions prises par le conseil ces trois derniers mois. La version intégrale des procès-verbaux est accessible en ligne sur le site Web de la municipalité ou en version imprimée à l'hôtel de ville.

▲ Remarque : il importe de noter qu'en cas de divergence, c'est le procès-verbal qui a précedence.

Septembre

- Approbation des comptes payés (123 266,29 \$) et à payer (310 305,39 \$)
- Nomination de M. Daniel Germain comme pompier volontaire
- Mandat à Corridor appalachien pour la caractérisation sommaire des milieux naturels et un inventaire écologique du parc Shappie Trough au montant de 2 916,65 \$
- Mandat à Chabot Pomerleau et Associés pour la caractérisation de parties de lots pour un sentier reliant le stationnement du parc Chagnon-Shonyo et l'entrée du parc national du Mont-Orford, au coût de 2 800 \$
- Mandat à Archéotec pour la supervision du désassemblage, du déplacement et du réassemblage des meules du moulin de Millington, au coût de 4 402,40 \$
- Demande au député d'Orford pour ajouter des autobus sur le parcours d'Austin afin d'assurer une longueur de trajet raisonnable pour les élèves fréquentant l'école du Val-de-Grâce
- Don de 500 \$ à la Banque alimentaire de Memphrémagog
- Autorisation à présenter une demande d'aide financière à la MRC de Memphrémagog pour la formation de sept pompiers en 2020
- Adoption du règlement n° 19-471 concernant l'installation, l'utilisation et la prise en charge par la municipalité de l'entretien de systèmes de traitement tertiaire des eaux usées avec désinfection par rayonnement ultraviolet
- Remerciements aux membres du comité culturel, du conseil local du patrimoine et du regroupement des artistes d'Austin pour l'organisation réussie du Samedi culturel
- Renouvellement de l'entente de desserte de services de sécurité incendie avec la municipalité de Bolton-Est pour l'année 2020, au coût de 88 975 \$
- Avis au ministère de la Sécurité publique que la municipalité s'est conformée au *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*
- Acceptation de la partie privée du chemin Patterson comme chemin de tolérance et octroi à M. Benoit Lefebvre du contrat de déneigement, au montant de 2 500 \$, taxes en sus, aux frais du secteur
- Autorisation de payer 767 687,70 \$ à Eurovia pour les travaux de pavage sur les chemins North et Millington, à même le surplus accumulé

Octobre

- Approbation des comptes payés (146 835,03 \$) et à payer (270 880,28 \$)
- Nomination de M. André Turcotte comme pompier volontaire
- Acceptation de l'offre du cabinet d'avocats Cain Lamarre, comprenant 15 heures de consultation à taux réduit
- Mandat à Cain Lamarre pour le recouvrement de créances municipales impayées
- Soutien à la municipalité de Grenville-sur-la-Rouge (population 2 800) poursuivie pour 96 M \$ par la minière Canada Carbon et don de 500 \$ à sa campagne de socio-financement
- Acquisition d'un lot de 2 m² sur le chemin North pour élargir l'emprise
- Approbation des descriptions techniques de terrains dans le cadre d'un processus de régularisation de l'assiette d'une partie des chemins North et Hopps
- Aliénation d'une partie de l'emprise de la rue des Liserons afin de régulariser la marge de recul d'un bâtiment accessoire

Novembre

- Embauche de M^{me} Manon Fortin à titre de directrice générale et secrétaire-trésorière
- Remerciements aux pompiers et aux membres du personnel pour leurs efforts acharnés à rétablir les accès routiers de façon à assurer la sécurité des citoyens lors des pluies torrentielles et des forts vents des 31 octobre et 1^{er} novembre derniers
- Approbation des comptes payés (90 928,47 \$) et à payer (224 832,17 \$)
- Adoption du calendrier des séances ordinaire du conseil en 2020
- Don de 1 000 \$ à la Fondation LacS pour son initiative de conservation et de protection environnementale du bassin versant du lac des Sittelles
- Autorisation de paiement des factures pour la vidange des bermes dans le Développement Quatre-Saisons, aux frais du secteur
- Don de 1 000 \$ à l'Association des pompiers volontaires d'Austin pour la tenue de sa fête de Noël
- Mandat à Avizo Experts-conseils pour une étude de faisabilité et de coûts pour la réhabilitation d'environ 7 690 mètres de chemins dans le Développement Quatre-Saisons en vue d'une éventuelle municipalisation, au montant de 20 500 \$, taxes en sus
- Mandat à Englobe pour des travaux de sondage et d'échantillonnage des sols de certains chemins du Développement Quatre-Saisons en vue d'une éventuelle municipalisation, au montant de 8 100 \$, taxes en sus
- Autorisation de présenter une demande d'aide financière au ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur pour l'aménagement du sentier de raccordement dans le secteur de la Route 112
- Autorisation de renouvellement de l'entente de services avec la Ressourcerie des Frontières pour la collecte des encombrants à domicile, pour une durée de trois ans, au coût de 20 881 \$ pour 2020
- Modification au contrat de vidange des fosses septiques visant à retirer les conditions relatives aux services complémentaires
- Remerciements aux pompiers et aux membres du comité des loisirs et aux citoyens qui ont fait le bonheur des enfants en distribuant des friandises à l'Halloween

Internet haut débit

Vous aurez peut-être appris que la MRC de Memphrémagog a choisi Vidéotron pour déployer l'Internet à haut débit à 100 % des portes considérées mal desservies ou non desservies sur son territoire.

En fait, la démarche réalisée par la MRC vise strictement à appuyer Vidéotron pour une demande de subvention qui a été déposée le 6 décembre au nouveau programme Régions branchées du gouvernement du Québec. Essentiellement, « Vidéotron a été retenue, car sa proposition touche toutes les résidences mal desservies. L'entreprise utiliserait également la fibre optique pour brancher chacune des adresses. Le projet serait à coût nul pour les municipalités, selon la MRC. » (*Le Reflet du Lac*, 14 nov. 2019).

La proposition de Vidéotron ne se compare en rien au projet d'innovation de Civimetrix Telecommunications qui pourrait être déployé dans notre municipalité et pour lequel une subvention a été annoncée en décembre 2017 dans le cadre du programme Québec branché/Brancher pour innover. Rappelons que c'est le promoteur qui reçoit la subvention, non pas la municipalité.

Depuis plusieurs années - mais en particulier depuis l'annonce des projets retenus il y a maintenant deux ans -, le conseil mise sur le projet de Civimetrix comme une véritable solution d'avenir. D'ailleurs, il figure à notre planification stratégique comme la clé à plusieurs de nos enjeux : attraction des jeunes, maintien des aînés à domicile, développement économique, revitalisation du cœur villageois et communication avec le citoyen, pour ne nommer que ceux-là.

Civimetrix continue de travailler à des solutions pour dénouer certains des enjeux avec les responsables du programme Québec branché/Brancher pour innover. Le promoteur reste confiant que les autorisations définitives pourraient lui être données d'ici la fin de l'année.

Et si, par malheur, cela ne devrait pas fonctionner, la municipalité est comprise dans le projet Videotron appuyé par la MRC.

Planification stratégique

À la suite du sondage et de la consultation publique qui ont eu lieu en août et septembre derniers, le conseil a travaillé à l'élaboration du plan stratégique qui devrait guider la municipalité dans ses actions pour les cinq prochaines années.

On se souviendra que la première démarche de planification - un exercice exhaustif qui s'était déroulé sur deux ans - avait débouché sur un plan articulé sur les trois piliers du développement durable. On ne réinventera pas la roue! Voici le plan dans ses grandes lignes :

Plan d'action stratégique 2020-2025

Environnement - Protéger notre patrimoine naturel et le mettre en valeur

- A. Assurer la conservation des plans d'eau, des milieux naturels et la nappe phréatique
- B. Préserver la beauté des paysages et les vues panoramiques
- C. Sauvegarder le caractère rural et champêtre du milieu
- D. Protéger les forêts et la faune
- E. Protéger l'environnement

Social - Dynamiser notre communauté et notre milieu de vie

- A. Favoriser la cohésion au sein de notre communauté
- B. Devenir un milieu de accueillant pour les jeunes familles
- C. Assurer aux aînés des conditions favorisant leur bien-être
- D. Renforcer le développement culturel et la vie socioculturelle
- E. Protéger et valoriser notre patrimoine historique

Économique - Harmoniser notre développement avec notre vision et nos valeurs

- A. Axer notre développement économique sur les services aux résidents d'Austin
- B. Attirer des projets susceptibles de devenir des moteurs de développement local
- C. Privilégier ce qui respecte et met en valeur notre caractère rural et champêtre

Gouvernance - Répondre aux nouvelles réalités de la gestion municipale

- A. Optimiser le fonctionnement de l'administration municipale
- B. Améliorer les infrastructures municipales
- C. Contribuer activement à assurer la sécurité sur notre territoire
- D. Perfectionner nos modes et moyens de communication

Une séance d'information à ce sujet aura lieu le samedi 25 janvier prochain, à la mairie.

Bienvenue à Manon Fortin

La municipalité est heureuse d'accueillir M^{me} Manon Fortin à titre de nouvelle directrice générale. M^{me} Fortin est diplômée en droit et en sciences politiques. Membre du Barreau du Québec depuis 1992 et vice-présidente de l'Association des directeurs généraux des MRC Québec (ADGMRCQ) de 2014 à 2018, elle compte plus de 18 ans d'expérience dans un poste de direction dans le monde municipal. Elle occupait jusqu'à tout récemment, les fonctions de directrice générale de la MRC du Val-Saint-François.



Séances du conseil

Le conseil tiendra ses séances ordinaires aux dates suivantes en 2020 : 13 janvier • 3 février • 2 mars • 6 avril • 4 mai • 1^{er} juin • 6 juillet • 3 août • mardi 8 septembre (fête du Travail) • 5 octobre • 2 novembre • 7 décembre

Rencontres du CCU

Le comité consultatif d'urbanisme (CCU) se rencontre une fois par mois pour étudier et analyser les demandes de dérogation mineure et les demandes de permis assujetti à un PIIA. Il faut prévoir entre quatre et six semaines pour le traitement des demandes. (Voir le calendrier ci-contre.)

La dérogation mineure est une procédure d'exception établie par règlement en vertu duquel le conseil peut autoriser la réalisation de travaux projetés ou la régularisation de travaux en cours ou terminés, lesquels ne satisfont pas à toutes les dispositions du règlement de zonage ou de lotissement.

Les PIIA (Plan d'implantation et d'intégration architecturale) identifient certains territoires ou certaines catégories de projets devant faire l'objet d'une évaluation qualitative au moment d'une demande de permis ou de certificat. Il y a cinq PIIA sur le territoire de la municipalité. Vérifiez si vous êtes visés par l'un d'eux au <https://municipalite.austin.qc.ca/services-aux-citoyens/urbanisme/piia/>

Réunion du CCU 9 h 30	Date limite de dépôt de documents	Séance du conseil 19 h (décision)
Lundi 13 janvier	7 janvier	3 février
Lundi 10 février	3 février	2 mars
Lundi 9 mars	2 mars	6 avril
Mardi 14 avril	6 avril	4 mai
Lundi 11 mai	4 mai	1 ^{er} juin
Lundi 8 juin	1 ^{er} juin	6 juillet
Lundi 13 juillet	6 juillet	3 août
Lundi 10 août	3 août	8 septembre
Lundi 14 septembre	8 septembre	5 octobre
Mardi 13 octobre	5 octobre	2 novembre
Lundi 9 novembre	2 novembre	7 décembre
Lundi 14 décembre	7 décembre	11 janvier 2021

Calendrier

- 24 décembre** - Messe de Noël, Église d'Austin, à 19 h
 - 6 janvier** - Début de la cueillette des sapins naturels
 - 13 janvier** - Assemblée du conseil
 - 17 janvier** - Vernissage de l'exposition de Monique Denis à 18 h et soirée Passion voyage à 19 h, salle communautaire
 - 25 janvier** - Présentation de la planification stratégique
 - 3 février** - Assemblée du conseil
 - 15 février** - Plaisirs d'hiver
 - 21 février** - Passion communication, salle communautaire, 19 h
 - 2 mars** - Assemblée du conseil
 - 20 mars** - Passion histoire, salle communautaire, 19 h
 - 26 mars** - Une heure pour la Terre! Éteignez vos lumières entre 20 h 30 et 21 h 30
 - 11 avril** - Chasse aux cocos de Pâques
 - 18 avril** - Card Party East Bolton, Cemetary Association, salle communautaire, 13 h
 - 24 avril** - Fête de reconnaissance des bénévoles, salle communautaire
 - 8 mai** - Bingo, salle communautaire, 19 h
- Consultez le calendrier à jour sur le site Web www.municipalite.austin.qc.ca

Horaire des Fêtes

Le bureau municipal ferme le 20 décembre et rouvrira le 6 janvier.

- Pour toute urgence (incendie, accident ou situation qui demande l'intervention des premiers répondants), composez le 911.
- Pour tout problème de voirie, appelez au 819 820-5928.
- Pour les demandes de permis de brûlage à ciel ouvert (message préenregistré), appelez au 843-0000.

Numéros de téléphone importants

Ambulance, premiers répondants, incendie, police : **911**

Info-santé : **811**

Services de police : **819 843-3334**

Permis de feu à ciel ouvert (obligatoire, sans frais) : **819 843-0000**

Réseau routier : **819 820-5928**

Centre des services sociaux de Memphrémagog : **819 843-2572**

Le bulletin d'information municipal d'Austin est publié quatre fois par année. Il est distribué par la poste et peut être consulté en ligne. Nous faisons bon accueil à vos commentaires et suggestions. Communiquez avec nous aux coordonnées suivantes : 21, chemin Millington, Austin (Québec) JOB 1B0

Téléphone : 819 843-2388 / Télécopieur : 819 843-8211
Courriel : info@municipalite.austin.qc.ca
Site Internet : www.municipalite.austin.qc.ca

 /municipalite.austin/

Le vendredi 6 décembre dernier, la municipalité a organisé une petite réception afin de remercier M^{me} Anne-Marie Ménard, directrice générale de 1994 à 2019, pour 25 ans de valeureux services et de souligner son départ à la retraite.

Photo Jean-Claude Duff



Photo Mathieu Godbout



On Friday December 6th, the Municipality organised a small reception in honour of Anne-Marie Ménard, Austin's Director General from 1994 to 2019, to commemorate her 25 years of meritorious service as well as her upcoming retirement.

Fifty former and present Council members, employees, colleagues and professionals who had the pleasure of working with Anne-Marie attended the event. All were invited to write her their good wishes, which were then gathered into a beautiful wood box crafted by Linda Beaudoin, our Taxation Specialist.

Following our Mayor's excellent speech, a slideshow produced by our assistant DG, Renée Donaldson, highlighted the big moments of Anne-Marie's career in Austin.

In recognition of Anne-Marie's hard work and dedication, the Municipality presented her with a work of art representing a hummingbird (Anne-Marie's favourite bird) made of metal, drinking from an arethusa bulbosa (Austin's floral emblem) made of glass. This work of art, which was specifically designed by Catherine Benoit, a glassmaker from Austin, and by Eastman sculptor Daniel Monette, greatly touched Anne-Marie.

The event culminated by an open house, during which many citizens came to greet her one last time.

Thank you to all the guests who accepted our invitation. Thank you to the employees who - even though they were also guests - made sure that everything was perfect!

Photo Mathieu Godbout



L'événement a réuni une cinquantaine d'élus, d'employés, de collègues et de collaborateurs, anciens ou actuels, qui ont eu le plaisir de travailler avec Anne-Marie. Tous ont été invités à déposer leurs bons vœux dans une ravissante boîte-souvenir, fabriquée par Linda Beaudoin, notre spécialiste en taxation.

Après un bien cuit fort réussi par la mairesse, un superbe diaporama réalisé par Renée Donaldson, notre adjointe à la directrice générale, a retracé certains des grands moments de la carrière d'Anne-Marie à Austin.

Photo Mathieu Godbout



Photo Jean-Claude Duff



En guise de reconnaissance, la municipalité a offert une œuvre d'art représentant un colibri (oiseau fétiche d'Anne-Marie) en métal butinant une aréthuse bulbeuse (fleur emblème d'Austin) en pâte de verre. L'œuvre spécialement conçue par Catherine Benoit, artiste verrier d'Austin, et Daniel Monette, sculpteur, d'Eastman, est allée droit au cœur d'Anne-Marie.

L'événement s'est terminé par une porte ouverte, dont plusieurs citoyens ont profité pour venir saluer M^{me} Ménard, une dernière fois.

Merci à tous les invités qui ont accepté notre invitation. Merci à tous les employés qui - malgré qu'ils étaient eux aussi des invités - ont veillé à ce que tout soit parfait!



Vraie de nature et de cœur



My fellow citizens,

Welcome to Ms. Manon Fortin, Austin's new General Manager since November 18th. I am confident that she will skillfully address the many challenges of today's municipal world and fit perfectly within our team of personnel and council members.

The storm of October 31 and November 1 caused considerable damages to the road network, but in less than 12 hours, access had been reestablished on all roads. Our staff then worked tirelessly to remove all the fallen trees. A BIG thank you from all of us.

At press time, Council will have adopted the municipal budget for next year: priorities for 2020 - as varied as the requests and needs expressed by our citizens - will have been established. You'll be happy to know that there is no tax increase this year.

I invite you to take a look at the Budget Overview published on the Municipality's website (under Municipal Government/ Finances). And while you're there, why not take a tour of the site? It provides such a great portrait of all that we do, together, for our community. It is also the

most trustworthy source of information for all that affects you as citizens.

As always, I give thanks to my colleagues on Council, the members of our staff and all our volunteers for their dedication and their invaluable contribution to our quality of life.

I am also immensely grateful to all the citizens who support us in our common mission and who, by their words of encouragement, inspire us to forge ahead even more.

May the New Year bring you health, serenity, peace, small pleasures and great joys... And may your happiness be sustainable.

Lisette Maillé
Mayor



For the past 40 years, our Fire Department has responded to every call... even the unusual ones!
Have a Happy and Safe Holiday Season.
Health and Happiness for the year to come.
Best Wishes!

Fourth quarter 2019

Content

Heritage	2
Highlights of the Council Sitings	3
Other news	4

See the animation at <http://municipalite.austin.qc.ca/voeux/>

The Quebec Charter of the French Language prohibits the Municipality from systematically translating its documents and communications. (Only municipalities with an English-speaking population of over 50% are allowed to do so.) We are thus unable to provide you with more than the following excerpts of various articles. However, our fully bilingual staff will be happy to answer any questions you may have about the contents of this bulletin.

 The mission of the Municipality of Austin is to manage, in the best and most efficient way possible and from a sustainable development perspective, the services to ensure the security and quality of life of its citizens, promote their feeling of belonging and protect their environment, their culture and their heritage.

The life and times of Émilie, the little bell of Millington

By: Serge Wagner, Local Heritage Council, sergewagner@hotmail.com

In the 19th century, the Catholic Church steered French Canadians toward the Eastern Townships in an effort to stem their exodus to the United States. Once settled, they were encouraged to erect wooden chapels topped by a small bell, a most useful and symbolic instrument for any parish. Indeed, for over a century, dozens of small bells travelled from one mission to another - particularly new or poorer missions - until a real church with a steeple housing a larger bell could be erected. One of these small bells, Émilie-Michel-Victoria, came to Millington in 1898.

Émilie's religious life began with its blessing, in 1845, in the chapel of the Saint-Zéphirin-de-Courval settlement. The bell probably came from the steamboat Hart, which had been auctioned off a few months earlier. Its donor was Alexander Hart, lord of Courval, but not the bell's godfather. (In fact, Hart was a Jew who wished to open a drinking establishment next door to the chapel.) When a church replaced the chapel in 1866, Émilie was put in storage and then sent, successively, to the chapels of Sainte-Anne-de-Danville and Saint-Adrien-de-Ham.

In February 1898, Émilie comes to the "poor mission" of Saint-Luc-de-Millington, southeast of Place Pond (Lake Gilbert). A community bee is held to erect the chapel, which also serves as a school. The building is a simple "settler's house" topped by a ridge turret and a cross, sole indication of its religious vocation. From the turret, Émilie calls parishioners

to Sunday mass (which is celebrated once a month by Eastman's priest) and announces religious services and school days. The missionary declares it "a happy acquisition."

In 1912, the Benedictines settle at Gibraltar Point and take over the mission, renaming it Saint-Benoît. They maintain the monthly mass but, preferring their monastery, which is still under construction, they look for a more central site for the parish. In 1927, they purchase the Anglican Church at Peasley's Corner, in what is now the heart of Austin's village. At around the same time, the St-Luc chapel/school is demolished. As the new church's steeple already contains a large bell, Émilie is removed to Saint-Benoît and placed atop the monastery, from whence she calls the monks to services from morning to night. Émilie has become a monastic bell.



Since ancient times, custom dictates that a bell is blessed, or "baptised," before being hung in the steeple, a ritual that closely resembles the baptism of persons. The bell was usually donated by a rich benefactor or by a group of parishioners.

When the new monastery is built in 1941, the monk and architect Dom Bellot sets aside a respectful place for the aging Émilie, atop the bell gable in the cloister's garden. As the main bell tower comes to house more imposing bells, Émilie rings mainly to announce services, and later, only chapter meetings and summer meals. Circa 1999-2000, the ringing of the bells of the Abbey is automated. Émilie is still functional thanks to her ropes; they break once in a while but are kept in good repair, until 2009.

Émilie is then forced into retirement. Yet a few new ropes would allow us, still, to hear her "soft and pleasant" voice.



Émilie in the ridge turret of the Saint-Luc de Millington chapel/school, 1904. The bell weighs 104 pounds "with its iron wheel" wrote Father Castonguay, Eastman's priest, adding that "she still peals very well and can be heard from fairly far away." In fact, a small bell such as Émilie, when housed in an open turret, renders a penetrating sound that can be heard as far away as the deeper tone of a 1,000-pound bell lodged in a bell tower.



Émilie as a monastical bell, 1924 to the present

Left: Émilie in the ridge turret of the first monastery, 1923-1941. Right: Émilie atop the tower of the new monastery, since 1941. Dom Paul Bellot respected the wish to preserve Millington's first bell. In both cases, Émilie is housed in a ridge turret or open tower so as to be heard.



Little Émilie, who had become more discreet, is silent since 2009.

Thanks to Dom René Salvas, Abbey archivist, to Gérard-Hugues Métivier and Maurice Langlois, and to Dom Jacques Côté, Dom Richard Gagné and Dom Luc Lamontagne.

Highlights of the recent sittings of Council

The following highlights are given as general information. The complete minutes, available in French only, may be consulted on the Municipality's website or in print at Town Hall. In case of disparity between the minutes and the Highlights, the minutes prevail.

September

- The lists of accounts paid (\$123,266.29) and accounts payable (\$310,305.39) were approved.
- Mr. Daniel Germain was appointed as volunteer firefighter.
- Avizo Experts-conseils was tasked with preparing preliminary cost estimates for the rehabilitation of certain roads in the Four Seasons Development in preparation for their prospective municipalisation.
- Appalachian Corridor's proposal to characterize and inventory the natural environment at Shappie Trough with the view of creating a Children's Rights theme park was accepted at the cost of \$2,916.65.
- Council accepted Chabot Pomerleau et Associés' proposal to characterize land parcels with the view of creating a path linking the Chagnon-Shonyo parking lot with the entrance to the Mont-Orford National Park, at the cost of \$2,800.
- Archéotec's proposal to oversee the disassembly, removal and reassembly of the Millington millstones was accepted at the cost of \$4,402.40.

October

- Council accepted Cain Lamarre's proposal for legal services in 2020, including 15 hours of general consultation at a reduced rate.
- Council tasked Cain Lamarre with the collection of overdue accounts.
- Council expressed its support of the Municipality of Grenville-sur-la-Rouge (population 2,800), who is being sued for \$96M by Canada Carbon. Council also consented a \$500 donation to its defence fund.
- The acquisition of a 2m² lot on North Rd. was authorised in order to enlarge the road allowance.
- Council approved the technical descriptions prepared by a surveyor for the purpose of regularising the roadway along segments of North and Hopps roads.
- The alienation of a portion of the road allowance on Des Liserons was authorised in order to regularise the setback of a subordinate building.
- A request was addressed to Mr. Gilles Bélanger, MNA for Orford, to increase the number of school buses servicing Austin so as to ensure that Austin children do not have to spend an inordinate length of time travelling to and from school in Eastman.
- Council approved a \$500 donation to the Memphremagog Food Bank.
- Council approved the lists of accounts paid (\$146,835.03) and accounts payable (\$270,880.28).
- Mr. André Turcotte was appointed as volunteer firefighter.
- Council authorised the filing of an application for a grant to the Memphremagog MRC to help pay for the cost of training seven firefighters in 2020.
- Council adopted By-law No. 19-471 respecting the installation and utilisation of tertiary treatment systems with disinfection using ultraviolet radiation and the takeover of their maintenance by the Municipality.
- Council thanked the members of the Cultural Committee, the Local Heritage Council and the Austin Artists Group for their contribution to the success of this year's Culture Saturday.
- Council informed the Ministry of Public Safety that the Municipality is compliant with the new provincial regulations respecting alert and response procedures and minimal rescue services requirements to ensure the safety of persons and property in a disaster situation.
- Council expressed its heartfelt thanks to the firefighters and personnel who worked relentlessly to restore the roads and ensure our citizens' safety during the heavy rains and gale force winds of October 31st and November 1st.
- Council accepted a request filed by the owners whose properties front the privately-owned segment of Patterson Rd., to take over the winter road maintenance and grading and to impose a local tax to recover all costs incurred for these services.
- Mr. Benoit Lefebvre was awarded the contract for snow removal and winter maintenance of the private segment of Patterson Rd., at the cost of \$2,500 plus taxes.
- The UMQ was informed that the Municipality would take part in the 2020 consolidated procurement process for dust abatement products.
- Council authorised the payment of \$767,687.70, out of the Municipality's accumulated surplus, to Eurovia following the completion of a major paving project on North and Millington roads.
- Council accepted Avizo Experts-conseils' proposal to prepare a feasibility and cost study in view of municipalizing approximately 7,690 metres of road in the Four Seasons Development, at the cost of \$20,500 plus taxes.
- Englobe's proposal to carry out test boring and ground sampling in preparation for the municipalisation of certain roads in the Four Seasons Development was accepted at the cost of \$8,100 plus taxes.
- Council authorised the filing of a grant application with the Ministry of Education for the creation of a multi-purpose trail at the intersection of North Rd. and Route 112.
- Council asked that the Government of Quebec take into account the seasonal population in its calculation of the redistribution to the municipalities of the fee payable at the landfill sites, to ensure that municipalities with large seasonal populations are not disadvantaged.
- Council authorised the renewal of a 3-year service agreement with the Ressourcerie des Frontières for the removal of discarded of oversized items and other household goods, at the cost of \$20,881 for 2020.
- The septic tank pumping contract was modified to remove clauses respecting complementary services.

November

- The 2020 calendar of regular council sittings was adopted.
- Council awarded \$1,000 to the Fondation LacS in support of its endeavour to preserve and protect the environment of the Lac des Sittelles watershed.
- Council appointed Ms. Manon Fortin as the Municipality's new Director General and Secretary-Treasurer.
- Council approved the lists of accounts paid (\$90,928.47) and accounts payable (\$224,832.17).
- Council approved payment of the costs incurred to clean and empty the berms in the Four Seasons Development. These costs are to be reimbursed to the Municipality in 2020 by means of a local tax imposed to the citizens of that area.
- Council thanked the firefighters, Recreation Committee members and citizens who contributed to making Halloween a success for Austin's young trick-or-treaters.
- Council approved a \$1,000 donation to the Austin Firemen's Association for their annual Christmas reception.
- The price charged to the Municipality of Bolton-Est for fire protection services was established at \$88,975 for 2020, in accordance with the terms of the agreement.

Waste-free Holidays

There are many simple tricks that can make a big difference to the amount of waste produced during the Christmas holidays. The first is to use real dishes instead of disposable ones. Forget the paper plates and tablecloths, the plastic forks and knives and the styrofoam cups! Real dishes are so much more elegant and besides, washing dishes together can be fun.

A Christmas Without Food Waste

At Christmas time, tables overflow with tantalizing food. But it is also the time of year when we waste it most, without even being aware of it. Food we cook in excess quantities... the leftovers on our plate that we just couldn't eat ... perishables we forgot : the bread that has dried up, the vegetables that have wilted and the products whose "Best Before date" has come and gone. So how do you prevent food waste? It all starts with knowing the number of guests you're expecting and taking the time to calculate the number and size of portions you'll be serving. Not only can you reduce food waste, but you'll also eliminate the endless turkey sandwiches you feel obligated to eat! And while you're at it, why not keep a compost bin nearby and invite your guests to use it?

Did you know?

On the global scale, food waste is estimated at 1.3 billion tons, while nearly one billion human beings are suffering from hunger.



At Christmas, food waste increases by 80%.

In Canada, 40% of the food produced ends up in the garbage.



Source : http://www.environnement.gouv.qc.ca/jeunesse/sais_tu_que/2012/1212-feter-noel.htm

Citizens' Ski Day at Mt. Orford

Ski Orford free of charge on Sunday, February 2nd!

All citizens of the Memphremagog MRC are eligible. Present yourself at the ticket counter with a photo ID and proof of residence in the territory.

Important Telephone Numbers

Emergencies (ambulance, first responders, fire, police): 911

Info-santé: 811

Police Services: 819 843-3334

Welcome to Manon Fortin

The Municipality is pleased to welcome Ms. Manon Fortin as her new Director General. Ms. Fortin holds degrees in law and in political science. A member of the Quebec Bar Association since 1992 and Vice-president of the Association des directeurs généraux des MRC Québec (ADGMRCQ) from 2014 to 2018, she cumulates more than 18 years experience as a Director in the municipal sector. Until recently, she was the Director General of the Val-Saint-François MRC.



Check your Preparedness in Case of an Emergency

The storm of the last weekend of October reminds us of the need to be prepared for emergencies. The Quebec Ministry of Public Security has created a quiz that allows you to test your knowledge about your emergency preparedness. The quiz includes three parts:

- >knowledge of risks,
- >action planning,
- >composition of an emergency kit.

Quiz 72 Hours: Check your Preparedness in a Case of an Emergency (https://www.securitepublique.gouv.qc.ca/fileadmin/Documents/securite_civile/72_heures/version_fr/start.swf)

Be prepared for 72 hours

Always have the following items in your home. Ideally, they should be stored in a backpack or a bin:

- >**Drinking water** — two litres per person per day, for at least 3 days
- >**Non-perishable food** — enough for at least 3 days
- >**Manual can opener**
- >**Battery-operated radio** — spare batteries
- >**Flashlight or headlamp** — spare batteries, or a hand-crank flashlight or headlamp
- >**Lighter or matches and candles**
- >**First Aid kit** — antiseptic, pain medication, adhesive bandages, sterile gauze pads, scissors, etc.

Austin's newsletter is published four times a year. It is distributed by mail and may be consulted on the website. We are always happy to hear from you with comments and suggestions. To contact us:

21 Millington Road, Austin, Quebec J0B 1B0
Telephone: 819 843-2388 / Fax: 819 843-8211
Email: info@municipalite.austin.qc.ca
Website: www.municipalite.austin.qc.ca
 /municipalite.austin/